

أسلوب أداء مازوركا البيانو عند سيزاركوي César Cui

د.منى عبد الرحيم عادلي*

مقدمة :

شهد القرن العشرين موجة من التجارب الفنية والموسيقية الجديدة التي انتشرت في جميع أنحاء أوروبا وظهر العديد من المذاهب والتيارات الموسيقية التي صبغت موسيقى القرن العشرين لونا وطابعاً خاصاً به فأصبح الإيقاع هو السيد المتحكم في الموسيقى يأتي بعده اللحن والهارمونية .
(بول هنرى لانج، ١٩٨٤، ص ١٠٤)

تعتبر المدرسة الروسية من أهم المدارس الموسيقية التي ظهرت في العصر الحديث، حيث أهتمت الدولة بالتعليم الموسيقي بإنشاء المدارس والمعاهد الموسيقية التي تخدم سياسة الدولة بموسيقى تساير المجتمع الجديد على أن تكون نابعة من التراث الروسي، وكانت هذه المدرسة غنية بالمؤلفين الموسيقيين اللذين سعوا وراء كل ما هو جديد لخدمة أغراضهم الفنية لذلك وجدت الباحثة أهمية إلقاء الضوء على أحد أهم مؤلفي هذه المدرسة و هو سيزار كوى وله العديد من المؤلفات ومنها مؤلفة المازوركا موضوع البحث الحالي وهي عبارة عن رقصة شعبية بولندية عادة ما تتكون من ثلاث أو أربع أقسام تختلف في السلم ، والفكرة ، والإيقاعات ، وسماتها الرئيسية هي الإيقاعات المنقوطة ، والمربوطة ، والحليات بأنواعها ، والقفزات مما دعى الباحثة لتناولها بالبحث والدراسة .

مشكلة البحث :

من خلال التحليل العزفي والبنائي لمؤلفة المازوركا عند سيزاركوى César Cui (١٨٣٥-١٩١٨م) لاحظت الباحثة أنها تتميز بالإلحان الشيقة علاوة على وجود العديد من العناصر الفنية والمهارات التكنيكية المختلفة و التي قد تساهم في تنمية الطالب فنيا وعلميا وبالرغم من ذلك لم يتم الاستفادة من تلك المؤلفات في مناهج العزف بالكلية .

* مدرس البيانو بكلية التربية النوعية - جامعة جنوب الوادي

أهداف البحث :

- التعرف على مؤلفة المازوركا وتطورها في العصر الرومانتيكي والقرن العشرين
- توضيح خصائص أسلوب عزف المازوركا عند سيزاركوي
- تحديد الصعوبات العزفية واقتراح التمارين والإرشادات العزفية التي تساهم في الأداء الجيد

أهمية البحث :

الوصول للأداء الجيد لمؤلفة المازوركا عند سيزاركوي من خلال التعرف على الصعوبات العزفية وتذليلها عن طريق التمارين المقترحة ، الإرشادات العزفية .

أسئلة البحث :

- ما خصائص أسلوب عزف المازوركا البيانو عند سيزاركوي؟
- ماهى الصعوبات العزفية والإرشادات المقترحة لتذليلها في مازوركا البيانو عند سيزاركوي ؟

إجراءات البحث :

منهج البحث : يتبع هذا البحث المنهج الوصفي (تحليل محتوى)

عينة البحث : - مازوركا مصنف ٩٤ ، مازوركا مصنف ٧٠ لسيزار كوي

سبب اختيار العينة :

ترى الباحثة أن مؤلفه المازوركا عند سيزاركوي (مصنف ٩٤ ، مصنف ٧٠) تحتوى على العديد من التقنيات العزفية التي تستحق الدراسة حيث اشتملت على خطوط لحنية متنوعة وانفراد كل مازوركا بفكرة لحنية وتميزها بخلفيات جمالية متنوعة والتي لا بد أن يستفيد منها الطالب كمهارات عزفية يمكن أن تساعده فى تذليل الصعوبات في باقي المؤلفات كما يوجد هدف هام آخر و هو أن مؤلفات سيزاركوي لم يتناولها أحد بالدراسة من قبل رغم أن سيزاركوي هو أحد المؤلفين الخمسة العظام في روسيا و له مؤلفات كثيرة تستحق الدراسة والتحليل .

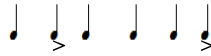
أدوات البحث : المدونات الموسيقية- البيانو- مصادر الانترنت - المراجع

حدود البحث : القرن التاسع عشر ، القرن العشرين

مصطلحات البحث :

المازوركا Mazurka :

رقصة بولندية ريفية تجمع بين الرقص والغناء الشعبي البولندي وتبعث على القوة والنشاط بما تحتويه من أفكار جميلة ومتنوعة وتكوينات يقوم بأدائها وأعداد زوجيه من الراقصين، وهي في ميزان ثلاثي، يوجد بها ضغط قوي (accent) على الوحدة الثانية أو الثالثة في كل مازورة، وسرعتها معتدلة .



(<https://en.wikipedia.org>)

الأداء الجيد Agood Performance

هو ذلك الأداء الذي إذا استمعت إليه الأذن الواعية تستطيع أن تدرك ببساطة أسلوب المؤلف وطابع المؤلفه منذوقة لكل عناصر جمالها وذلك من خلال وسيط أمين هو العازف مهما كانت الآلة التي يعزف عليها ونوع المؤلفه (Gyorgy Sander , 1980, p 4) .

الجزء الأول الاطار النظري ويشتمل على :-

- دراسات سابقة متعلقة بموضوع البحث وتنقسم الى :
- دراسات عربية - دراسات أجنبية
- الموسيقى الروسية
- المازوركا وتطورها
- سيزار كوي (حياته- أسلوبه- أعماله)

الجزء الثاني الاطار التطبيقي : ويشتمل على دراسة تحليلية عزفية لمازوركا مصنف ٩٤ ، مازوركا مصنف ٧٠ لسيزار كوي .

أولا الاطار النظرى : - دراسات سابقة متعلقة بموضوع البحث

- دراسات عربية

الدراسة الأولى بعنوان : " أسلوب أداء مازوركا البيانو عند ألكسندر سكريابين*" هدفت تلك الدراسة إلى التعريف بمؤلفة المازوركا وتطورها ، التعرف على أسلوب الكسندر سكريابين في تأليفه لمازوركا البيانو، و قد استخدمت الدراسة المنهج الوصفي تحليل محتوى ومن أهم نتائج الدراسة التوصل إلى أسلوب سكريابين في تأليف المازوركا والذي يقوم على أساس الخطوط اللحنية المتنوعة وانفراد كل مازوركا بفكرة لحنية يتم تناولها بالتكرار والتنويع إلى جانب تميز المازوركا بخلفيات جمالية متنوعة .

الدراسة الثانية بعنوان : "المعالجة الهارمونية فى مازوركا البيانو عند ألكسندر سكريابين**"

هدفت تلك الدراسة إلى التعرف على أسلوب المعالجة الهارمونية في مازوركا البيانو عند سكريابين ، التعرف على الإضافات التي استخدمها سكريابين في هارمونيات مازوركا البيانو ، واتبعت

الدراسة المنهج الوصفي (تحليل المحتوى) ، وكانت العينة مازوركا البيانو عند سكريابين مصنف رقم ٢٥ وعددها ٩ مازوركات ، وأظهرت نتائج الدراسة التحقق من الأهداف بالتحليل البنائي للمازوركا من خلال عدة عناصر هي اللحن ، الإيقاع ، الهارموني ، التظليل ، النسيج،المصاحبة،الحليات ، الصيغة .

* شريف زين العابدين عبد المجيد : رسالة دكتوراة غير منشورة ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، ٢٠٠١

** هبه إبراهيم عزوز : رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، ٢٠١٠ .

الدراسة الثالثة بعنوان : مازوركا البيانو عند كل من لويس جوتشالك وأنطون دفورجك*

هدفت تلك الدراسة الى التعرف على مؤلفة المازوركا وتطورها فى العصر الرومانتيكى عند كل من لويس جوتشالك وانطون دفورجك ، توضيح خصائص أسلوب عزف المازوركا ، المقارنة بين عناصر وخصائص الأسلوبين ومعرفة أوجه التشابه والاختلاف ، تحديد التقنيات العزفية الموجودة بكل منهما واقتراح الإرشادات العزفية التي تساهم في الأداء الجيد واستخدمت الدراسة المنهج التحليلي ، و كانت نتائج البحث قد اجابت على أسئلة البحث من خلال التحليل العزفي وذلك بتوضيح خصائص الأداء واهم التقنيات العزفية وتذليلها بالتمارين والإرشادات العزفية .

- دراسات أجنبية :

الدراسة الرابعة بعنوان : "التحليل العزفي لمجموعة مختارة من الرقصات المجرية لبرامز والرقصات السلافية لأنطونين دفورجك للبيانو لأربعة ايدى"***

تناولت تلك الدراسة التحليل العزفي لمقطوعات الرقصات المجرية لبرامز رقم(١١،٦) ومقطوعات الرقصات السلافية مصنف ٤٦ رقم (٧) ومصنف ٧٢ رقم(١) لأنطونين دفورجك وقد استخدمت تلك الدراسة المنهج الوصفي تحليل محتوى ومن اهم نتائج الدراسة التوصل الى اسلوب الاداء عند برامز ودفورجك مع توضيح اهم الصعوبات العزفية للعينة المختارة .

* سماح خلف محمود : بحث منشور ، مجلة علوم وفنون الموسيقى ، المجلد الرابع عشر ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، ٢٠١٤ .

** Houtchens Henry: Alan Acritical Study of Antonin Dvorak ,Fanda ,BHD , University of California Santa Barbara ,dissertation abstracts International vol 48-09 A USA, 1987*

التعليق العام على الدراسات :

تتفق جميع الدراسات السابقة و البحث الراهن فى الجانب النظرى وهو التعرف على مؤلفة المازوركا وتطورها فى العصور المختلفة و تختلف عنها من حيث شخصية المؤلف والتحليل العزفى لكل مؤلفة .

الموسيقى الروسية :

اندلعت الثورة الإشتراكية فى روسيا عام ١٩١٧ وتغيرت كل نظم الاقتصاد والسياسة الداخلية وتغيرت معها كل النظم الاجتماعية التى انعكست على الثقافة والموسيقى و بمجرد استقرار أوضاع الدولة الجديدة بدأت الحكومة فى رسم وتطبيق سياسة ثقافية وموسيقية جديدة، وكان من الضروري إبداع موسيقى تساير المجتمع الجديد بشرط أن تكون نابعة من التقاليد الروسية والتراث الروسى .

(سمحه الخولى، ١٩٩٩، ص ١٢٩-١٣٠)

و قد ساد الحياة الموسيقية فى روسيا تياران :

الأول : تيار الموسيقى الأوروبية ذات التأثيرات الموسيقية الفرنسية والإيطالية وهو التيار الذى سيطر على المناخ الموسيقى فى روسيا وبلغ درجة عالية من الإتقان الأدائى وأصبح جزءا من حياة الطبقات المتقفة فى روسيا .

التيار الثانى : هو التيار القائم على الموسيقى الفلكلورية السلفية من جانب وموسيقى الكنيسة الروسية الأرثوذكسية من جانب آخر واللذان ظل كلاهما يعيشان معاً فى عزلة عن الآخر طوال الفترات الزمنية السابقة إلى أن تقاربا وتفاعلا فى القرن التاسع عشر على أيدي رواد الموسيقى القومية الذين اشتهروا بجماعة الخمسة الكبار .

وقد أدى تقارب هذان التياران إلى أن استطاعوا موسيقيو هذه الحقبة التاريخية أن يكشفوا للعالم مدى ثراء الطاقات الفنية الكامنة فى التراث الموسيقى الشعبى لهذه البلاد الشاسعة ،

وأخذت أصداء موسيقي بوردين Alexander Borodin (١٨٣٣ - ١٨٨٧) ،
بالاكيريف Mily Balakirev (١٨٣٦ - ١٩١٠) ، سيزار كوي Cesar Cui (١٨٣٥ -
١٩١٨م)

تتردد في روسيا ، ولم تلبث أن اقتحمت معاقل الموسيقى الأوروبية نبرات جديدة لم
تألفها من قبل تعبر عن سمات قومية مستمدة من تراث فنى عريق ومقاماته ذات طابع وتكوينات
أخاذه وبتكوينات إيقاعية أحادية (العرجاء) وبلغة هارمونية مسائرة للصياغة اللحنية النشطة
وبنسيج بوليفوني متحرر من القيود الصارمة للبوليفونية التقليدية (Lev Ginzburg , 1995, p470)

وفي بداية القرن العشرين ظهر مؤلفين روسيين يميلون إلى النزعة الرومانتيكية أمثال
رحمانينوف Rakhmaninov كما تأثرت الموسيقى الروسية بأفكار الثورة الاشتراكية وأصبح
هناك ما يسمى بالواقعية الاشتراكية التي أعادت تقييم تراث الموسيقى الكلاسيكية والرومانسية
إلى الاهتمام بدراسة الفولكلور الشعبي واهتمت بتأليف الموسيقى القومية والابتعاد عن تقليد
تيارات الغرب، وقد تأثر بهذا الاتجاه شوستاكوفيتش Shostakovich ، وبروكوفيف Prokofiev
وغيرهم، فقد تمكنوا من استخدام أساليب الرومانسية الغربية وأبدعوا فيها ولكن مع تطويعها
لأساليبهم الخاصة والترقي لها لمستوى العبقرية الموسيقية المحددة. (سمحة الخولي، ١٩٩٩، ص٣٣)

أسلوب موسيقى المدرسة الروسية :

جمعت الموسيقى الروسية فى النصف الثانى من القرن التاسع عشر و القرن العشرين ما
بين الاتجاهين . الاتجاه القومى و الاتجاه العالمى ، فكان اهتمام الموسيقى الروسية القومية
ينصب على الاسلوب الواقعى و الذى يرتبط بواقع المجتمع مثل أغانى الفلاحين و أغانى العمال
و أغانى الحرب و الثورة التى كانوا يرددونها فى مصانعهم وفى حياتهم اليومية وظهر ذلك من
خلال موسيقى (استرافنسكى) الواقعية و جرأته فى استخدام الهارمونيات و النسيج اللحنى
واعتبر مؤسس المدرسة الكلاسيكية الحديثة التى تحاكي فيها الاساليب الكلاسيكية و لكن بأسلوب
حديث .

وفى اتجاه آخر نجد أن بعض المؤلفين سلكو طريقا أكثر تحررا وذاتية وعلى رأسهم "تشايكوفسكى" ،"سكريبين" و اهتموا بالموسيقى العالمية وبالأشكال الكلاسيكية والرومانتيكية فى مؤلفاتهم حتى لا يفصلوا عن العالم الموسيقى الأوربى .

وبهذين الاتجاهين القومى والعالمى عرفت روسيا عالم الموسيقى الأوربية وأخذت مكانتها ما بين المدارس الموسيقية و ثبتت أقدامها برسوخ من خلال هارمونياتها المتحررة ونسيجها اللحنى و أيقاعها و مقاماتها الجميلة (Oscar , Thompson, 1975 p 205)

التعرف على مؤلفة المازوركا وتطورها فى العصر الرومانتيكى والقرن العشرين

المازوركا وتطورها :

هي رقصة شعبية بولندية فى ميزان ثلاثى استخدمت للبيانو وكانت مازوركا شوبان ذات مستوى فنى عالى لأكثر من خمسون عمل حيث استعرض الإمكانيات الموسيقية للمازوركا

(Willard A.Palmer,2000,p4)

وبدأت تنتشر المازوركا خلال القرن السابع عشر فى جميع أنحاء بولندا ، ثم أخذت فى الانتشار فى أوروبا خلال القرن الثامن عشر والتاسع عشر ، انتشرت بعد ذلك فى الأوساط الراقية فى باريس ومنها إلى إنجلترا ثم انتقلت إلى الولايات المتحدة الأمريكية، وبعد احتلال الروس لبولندا لم تعد المازوركا تظهر فى المدن البولندية فقط لكنها كانت تؤدى فى الصالونات الروسية، بل وامتدت إلى الريف الروسى ، ونتيجة لانتشارها فقد أقتبس الموسيقيون إيقاعها لبناء السلام الوطنى البولندى ، توجد ثلاث أنواع من المازوركا تتراوح ما بين السرعة المتوسطة والسريعة ويختلف تبعاً لذلك تسميتها وهم (رقصة المازوركا Mazurka ، رقصة الكوجياك Kujawiak ورقصة الأوبريك Oberek) (Apel ,Willi, 1972, p512)

السمات المميزة لمؤلفة المازوركا

السلم : كانت المازوركا القديمة تكتب في مقام الليديان Lydian وهو من المقامات الكنيسية القديمة وكان هذا المقام من المقامات المميزة للمازوركا البولندية .

السرعة : تتغير سرعة المازوركا من البطيء إلى السريع وذلك لتجنب الملل والبعد عن البطيء الشديد حتى لا تفقد طابعها وشخصيتها .

القالب : يحدد قالب المازوركا بالصيغة الثلاثية التي تظهر في تركيبات وتنويعات متعددة كما يلي: ABAC _ ABCA _ ABABA _ AABC _ AAAB _ ABBB

اللحن : لم تتأثر المازوركا بالموسيقى الحضارية من حيث النهايات الواضحة للعبارة فهي تنتهي بتكرار اللحن بطرق ارتجالية مختلفة على الدرجة الخامسة وبدون النبر القوي.

ظهرت المازوركا أحيانا" بأسلوب الزيجيان وهو أسلوب موسيقى العجر ، باستخدام الجليساندو والحليات للآلات الوترية وآلة البوق الخالي من الدساتين باستخدام مقام معين هو مقام الزيجيان* و هذا النوع منتشر عند عجر أوروبا (رومانيا، تشيكوسلوفاكيا، يوغاسلافيا والمجر) وقد تأثر به العديد من الموسيقيين وكتبوا له الكثير من المقطوعات

المصاحبة والهارموني : المصاحبة الأصلية للمازوركا القديمة عبارة عن ألحان غنائية تؤدي بطريقة (Duda)**

الإيقاع : تكتب المازوركا في ميزان ثلاثي بالأشكال الإيقاعية التالية :

- * مقام الزيجيان : مقام يتميز بمسافة الثانية الزائدة ومقلوبها مسافة السابعة الناقصة ويكون من مقام حجاز على الراس ومقام عقد نوأثر وهو من المقامات المشهورة في موسيقى شعوب العجر التي تميل الى الغناء الحزين .
- ** طريقة (Duda) : هي احدى أنواع القرب الريفية الذى يعطى نغمة أو نغمتى الأساس والخامسة بطريقة متصلة ومتكررة

(Sadie Stanley , 1980, p 865)



سيزار كوي Cesar Cui (١٨٣٥-١٩١٨م)

مؤلف موسيقي روسي وُلد عام ١٨٣٥م، وتوفي عام ١٩١٨م، كان يعمل ضابطاً بالجيش وتعلم على يد بالاكريف، وله مؤلفات كثيرة في مجال الأوبرا، ووجد نفسه أيضاً في تأليف الأغاني ومقطوعات آلة البيانو. وكان كوي ناقداً فنياً، فاستطاع بقلمه أن يدافع عن المؤلفين الروس داخل وخارج بلاده، واستطاع أن يلفت نظر الشعب الروسي إلى موسيقي شومان وفرانز ليست. (Latham , Alison, 2002, p 657)

في عام ١٨٥٠ كان يدرس سيزار كيفية العزف على البيانو .
في عام ١٨٥٥ وأرسل سيزار إلى سان بطرسبرج للتحضير للالتحاق بمدرسة الهندسة عند سن ١٦ وقد تخرج من أكاديمية الهندسة ومتابعة الدراسات المتقدمة في أكاديمية الهندسة .
في عام ١٨٥٧ خدم في الجيش كمدرس في التحسينات و كان تلاميذه من أعضاء العائلة المالكة وخاصة الشهير نيقولا الثاني ، قد التقى سيزار ب Mily بالاكريف وتعلم على يديه و قام بتأليف أول أوبريت في عام ١٨٥٩ "ابن الأفندي" ، كان محاولة مبكرة للتأليف وبالتالي أصبح عضواً في "الخمس". تدرجياً، وانهى سيزار حياته المهنية مدرسا في الكليات العسكرية الثلاث في سانت بطرسبرغ و قد ساعدت دراسة التحسينات له في الازدهار خلال الحرب الروسية التركية التي وقعت بين ١٨٧٧-١٨٧٨ وأصبحت هذه نقطة هامة بالنسبة له في حياته المهنية حيث منح سيزار كوي منصب مدير فرع بطرسبرج للجمعية الروسية الموسيقية كما أثنى على أعماله فرانز ليزت ١٨٩٦ - ١٩٠٤ حيث كانت أعماله تتعلق بالأحداث التاريخية المعاصرة والظروف السياسية بسبب نشاطه الجدلي المكثف في مجال الصحافة والموسيقى وعمل على رواج المثل العليا الجمالية ، ودعا لأعمال الملحنين الروس على حد سواء (Neff,Lyle Kevin,2002) .

أهم أعمال سيزار كوي :

- مازوركا البيانو مصنف ٩٤ تحتوي على عدد (٥) مؤلفات
- مازوركا البيانو مصنف ٧٠ تحتوي على عدد (٤) مؤلفات

- مازوركا البيانو مصنف ٧٩ تحتوى على عدد (٣) مؤلفات
- فالس مصنف ٤١
- ١٧ أغاني أطفال مصنف ٧٣ ، ١٧ أغاني أطفال أخرى مصنف ٧٨
- ٦ باجاتيل مصنف ٥١
- سويت بيانو مصنف ٢١
- Scherzo لأوركسترا ١٨٥٧
- اوركسترا دو كس Morceaux لا لتشيولو
- رقصة ١٨٥٩
- أوركسترا ١٨٨٦
- ٢٥ بريليود مصنف ٦٤ .
- أوبرا (السجين قوقازي ١٨٥٨) ، أوبرا (أغنية الأفندي في ١٨٥٩)
- أوبرا (وليام رانكليف) ، أوبرا (المسلم ١٨٩٩)
- أوبرا (العيد في وقت الطاعون ١٩٠١) ، أوبرا (انجيلو ١٨٧٥)
- أوبرا (لو المماطلة السياسية ١٨٨٨) ، أوبرا (ماتيو فالكون ١٩٠٧)
- أوبرا (ابنة الكابتن ١٩١١) ، أوبرا (لينتل الاحمر ركوب هود ١٩١١)
- أوبرا (إيفان كذبة ١٩١٣) ، أوبرا (القط في وأحذية من بيرو ١٩١٥)
- كونسيرتو للكمان والأوركسترا ١٨٨٣

(<http://www.thefamouspeople.com>)

ثانياً : الجانب التطبيقي :

ويشمل التحليل النظرى ، التحليل العزفى واهم التقنيات العزفية لمؤلفة المازوركا عند سيزار كوى مصنف

٩٤ ، مصنف ٧٠

تنويه : بعد اداء الباحثة لتلك المؤلفات على البيانو و جدت أن هذه المؤلفات تحتوى على صعوبات عزفية كثيرة سوف تستعرض الباحثة بعضاً منها و لا يوجد بها ترقيم للاصابع لذا قامت الباحثة بوضع (ترقيم للاصابع ، ببدال) وذلك لسهوله الاداء بالنسبة للعازف

مازوركا مصنف ٩٤

التحليل البنائى :

الميزان: $\frac{3}{4}$

الطول البنائى: ١٦ مازورة

السلم: فا / الكبير

السرعة: ALlegro سريع

الصيغة: ثلاثية A B A₂

الجزء (A) : م (١) م (٣٢) سلم فا / ك

الجزء (B) : م (٣٣) م (٧٦) سلم رى / ك

الجزء (A₂) : م (٧٧) م (١٠٦) سلم فا / ك

كودا : م (١٠٧) م (١١٦) سلم فا / ك

التحليل العزفى :

اللحن :

يتميز لحن المازوركا بالقوة واللحن الجذاب الذي يؤدي بتعبيرات مختلفة في كل جزء من أجزائها ويأتي اللحن في صورة أسلوب مبتكر من المؤلف في التنوع النغمي والايقاعى واستخدام نغمات ميلودية بأداء مترابط ونغمات هارمونية بشكل مكثف تؤدي في صوت السوبرانو بتنوع في استخدام الأشكال الإيقاعية و التبادل العزفى ما بين اليد اليمنى و اليد اليسرى.

مصطلحات التظليل الديناميكي :

(صوت قوى f) ، (صوت خافت p) ، (متوسط القوة mf) (كريشينو Diminuendo) (ديمينوندو) (Crescendo) يعنى التدرج من الخفوت الى القوة ، (يعنى التدرج من القوة الى الخفوت .

مصطلحات التعبير :

لم يستخدم المؤلف تعبيرات كثيرة أثناء أداء المازوركا و لكن أكتفى بكتابة مصطلح riten ويعنى التدرج في الأداء ببطء ثم مصطلح atempo العودة للسرعة الاصلية

الحليات :

لم يستخدم المؤلف أى نوع من الحليات و ذلك لكثرة الثراء الهارموني و التشابك اللحني .
البيدال: لم يستخدم المؤلف البيدال و تقترح الباحثة وضع البيدال و ذلك لوجود نغمات مستمرة يرباط زمنى فى اليد اليسرى حين تعزف اليد اليسرى فى نفس الوقت نغمات فى صوت التينور و ذلك لضمان أستمراية النغمات .

النماذج الإيقاعية :



اللحن والتقنيات الأدائية:

الجزء A م (١ : ٣٢)


الفكرة الاولى : م (١ : ١٦) نموذج لحنى أستخدم فيه العزف بنغمات مزدوجة مع استخدامه لنغمات ممتدة فى اليد اليمنى مع وجود القوس اللحني القصير slur ، استخدم فى اليد اليسرى نفس المهارات (النغمات الممتدة ، القوس اللحني القصير ، النغمات المزدوجة) كما هو موضح فى الشكل التالى .

Piano

شكل رقم (١) يوضح الفكرة الاولى م (١ : ١٦)

- تقنية أداء النغمات المزدوجة على أيقاع مع وجود الرباط اللحني في اليد اليمنى م (١، ٢، ٥، ٦) تتطلب هذه التقنية التدريب أولاً على أيقاع وذلك بأداء النغمات بأيقاع مع النغمات المزدوجة أولاً عدة مرات ثم أداء نفس النغمات بأيقاع حتى تمام الاتقان مع مراعاة الرباط اللحني على أن تكون اليد في حاله أستدارة كاملة مع سحب اليد بخفة ناحية أتجاه اللحن و ذلك لتباعد النغمات على أن يكون عزف النغمات المزدوجة بقوة واحدة حتى تتساوى قوى النغمات و تقترح الباحثة التمرين التالي لسهولة الاداء .

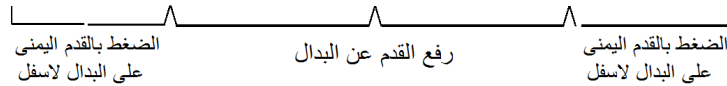


شكل رقم (٢) تمرين لاداء النغمات المزدوجة على أيقاع  مع وجود الرباط اللحني

- تقنية أداء النغمات المزدوجة المتسعة لحنياً في اليد اليمنى و يتطلب ذلك الأداء ببطيء عدة مرات على أن تكون اليد في حالة استدارة كاملة حتى تعتاد اليد على هذا الوضع و هذه المسافة و ذلك بتكرار الأداء و الالتزام بتريقيم الاصابع المقترحة من الباحثة لسهوله الاداء .

- م (١١ : ١٥) صعوبة أداء التتابع اللحني للنغمات المزدوجة و تثبيت النغمات مع وجود الرباط اللحني ما بين المازورتين في نفس الوقت لذا يراعى عند الأداء تدريب كل يد بمفردها عدة مرات مع مراعاة تثبيت النغمات سواء في اليد اليمنى أو اليسرى و مراعاة الدقة عند الأداء و ذلك للتشابه اللحني ما بين اليدين و العزف بتريقيم الاصابع المقترحة من الباحثة لسهوله الاداء .

- م (١ : ١٦) ضرورة وضع البيدال لسماع النغمات في اليد اليسرى في ترابط و لضمان استمرارية النغمات و توضيح الباحثة طريقة وضع البيدال كما يلي .



شكل رقم (٣) توضيح لطريقة وضع البيدال

الفكرة الثانية : م (١٧ : ٣٢) توضح هذه الفكرة تألفات سبق استخدامها في شكل نغمات متباعدة تؤدي بصورة متصلة على نفس الإيقاعات السابقة مع تغيير بسيط في الإيقاعات و استخدم الاوكتافات في تسلسل سلمى هابط ، صاعد لإثراء اللحن مع استخدام الرباط اللحني لمدته مازورة واحدة و أحيانا مازورتين ، مع الاستمرار في شكل المصاحبة للفكرة السابقة كما هو موضح في الشكل التالي .

شكل رقم (٤) يوضح الفكرة الثانية من م (١٧ : ٣٢)

- م (١٧ ، ١٨ ، ١٩) و هي على نفس لحن الفكرة الاولى م (١ ، ٢) و هي عبارة عن تألفات مفرطه مع اوكتافات متتالية صعودا وهبوطا على أيقاع $\bullet \bullet \bullet$ ، مع وجود الرباط اللحني وتتمثل الصعوبة في أداء الاوكتافات المتتالية في اليد اليسرى ، الاوكتاف على ايقاع $\bullet \bullet \bullet$ في اليد اليمنى ويتطلب ذلك أداء التمرين التالي لسهولة الاداء مع الالتزام بتريقيم الاصابع المقترحة من الباحثة لسهولة الاداء .

شكل رقم (٥) تمرين لاداء الاوكتافات على ايقاع $\bullet \bullet \bullet$ مع الرباط اللحني في اليد اليمنى

- م (٢٠ ، ٢١) ، م (٢٩ ، ٢٨ ، ٣٠) تقنية أداء الاوكتافات المتتالية مع المحافظة على أداء الرباط اللحني يليها تألف هارموني مع المحافظة على زمن عزف التألف في صوت التينور و المحافظه على الامتداد الزمني للاوكتاف في الباص

ولأداء هذه التقنية يجب التدريب على سرعة التحكم فى أداء اليد اليسرى لنغمات الاوكتاف مع وضع البيدال لضمان أستمرارية النغمات وعزف التألف الثلاثى فى صوت التينور باليد اليسرى ثم عزف نغمات الاوكتاف باليد اليمنى و يجب مراعاة زمن عزف كل هذه التألفات فى المازوره الواحدة و التدريب ببطء شديد مع الدقه فى أماكن نزول اليد على لوحة المفاتيح

ويراعى فى عزف الاوكتافات المتتالية التى تتطلب حركة أساسية من الساعد مع تثبيت للأصبعين (الأول والخامس) حيث تصدر الحركة من الكتف والذراع بالكامل بدون شد وبقوة لمس واحدة على النغمات ثم التحرك الى النغمة الثانية بعد انتهاء القيمة الزمنية للأوكتاف الأول وأن يكون الصوت متوازنا" مع صوت الأوكتاف الأول وتأتى الحركة العزفية للأوكتاف التالى بخفة نتيجة رفع الرسغ لأعلى بعد انتهاء القيمة الزمنية للعلامة الايقاعية وتكرر الحركة العزفية فى المازورة التالية .

- تقنية أداء اللحن فى الاتجاه العكسى ما بين اليد اليمنى و اليد اليسرى مع المحافظه على الرباط اللحنى م (٢٣ ، ٢٤) و تثبيت النغمات فى صوت الالطو و التينورو لاداء هذه التقنية يراعى أداء النغمات فى اليد اليمنى بمفردها حتى تمام الإتقان ثم أداء نغمات اليد اليسرى ثم عزف اليدين معاً و العزف بأرقام الاصابع من وضع الباحثة لتسهيل الاداء .

- تقنية أداء الاقواس اللحنية وأداء المسافات الهارمونية المختلفة الابعاد مثال م (٢٧) ولأداء هذه التقنية يجب أولاً" تدريب اليد على أداء القوس القصير وذلك بالضغط بثقل من الذراع فى بداية القوس ثم رفع اليد بخفة وهدوء فى نهايته مع التدريب على هذا الأداء بين نغمتين فقط من نغمات المسافات الهارمونية حتى يتم اتقان عزف القوس ثم يتم التدريب على أداء المسافات الهارمونية المختلفة الابعاد.

- تقنية أداء النغمات المتباعدة لمسافات أكثر من أوكتاف في اليد اليسرى م (٣١) ويوجد هناك طريقتين للاداء أولا للعازف ذو اليد الكبيرة فلا تمثل له هذه التقنية صعوبة شديدة لانه سوف يقوم بعزف النغمات الاكثر من أوكتاف بأصبع الابهام و هو الاصبع الاول مع تثبيت الاصبع الخامس و يكون هناك صعوبة في شد أوتار اليد و الطريقة الثانيه و هى وضع القدم على البيدال لتثبيت نغمة الباص و أعطاء اليد الحرية فى عزف النغمات الاكثر من أوكتاف .

الجزء B من م (٣٣ : ٧٤)

فى هذا الجزء يستخدم المؤلف نفس فكرة الجزء الاول مع تطوير هذه الفكرة بزيادة الاسطر اللحنية و زيادة التشابك البيليفونى و التكتيف الهارمونى .

الفكرة الاولى : م (٣٣ : ٥٥)

فى هذه الفكرة ظهر تعدد الأسطر اللحنية فى اليدين مع الترابط اللحني والامتداد النغمي مع التكرار فى استخدام الإيقاعات كما هو موضح فى الشكل.

شكل رقم (٦) يوضح اللحن من م (٣٣ : ٥٥)

- تقنية تثبيت نغمات مزدوجة مع أداء لحن في تسلسل سلمى صعودا و هبوطا مع الركوز على تألف ثلاثى فى اليد اليمنى ويجب تدريب اليد على أداء كل صوت بشكل مفرد حتى تمام إتقانه ثم الجمع بين الأصوات بعد ذلك .

- تقنية أداء تألف متسع لمسافة أكثر من أوكتاف باليد اليسرى م (٤٣،٤٥،٤٦) ومسافة هارمونية أكثر من أوكتاف م (٥٦) باليد اليسرى كما موضح بالشكل السابق .

لاداء هذه التقنية يجب تحديد أماكن عزف النغمات على لوحة المفاتيح باليد اليسرى بمفردها ويراعى عند أداء التألف أن يكون الذراع حراً ويكون في حالة توازن بين الشد والاسترخاء ويرتفع الرسغ قليلا لتمكن أصابع اليد من أداء المسافات المتسعة للتألف وتكون اليد في حالة استدارة كاملة لتهيئة الأصابع للنزول على نغمات التألف بدقة مع إتباع الترقيم المقترح للأصابع و ضرورة وضع البيدال لتثبيت النغمات و الاستمرارية فى الرنين .

الفكرة الثانية: م (٥٦ : ٧٤)

تتميز هذه الفكرة بكثرة تشابك الاسطر اللحنية و كثرة التغيير فى علامات الرفع و الخفض و ذلك للنزاع اللحنى ونغمات ميلوديه فى تسلسل سلمى صعودا و هبوطا لتوضيح الامكانيات العزفية بالنسبة للعازف كما موضح فى الشكل التالى

شكل رقم (٧) يوضح م (٥٦ : ٧٤)

- تقنية أداء باص أوستيناتو ممتد زمنه مازورة كاملة مع إيقاع بنغمات ميلودية أربيجية متسلسلة تؤدي بشكل مترابط لحنياً باليد اليسرى من م (٥٧) : م (٦٠) كما اتضح من الشكل السابق

ويراعى استخدام البيدال للحصول على زمن ممتد لنغمات الباص أوستيناتو مع الضغط بقوة متساوية للنغمتين معاً ثم تؤدي اليد اليسرى باقي النغمات الميلودية الأربيجية بحيث تكون اليد قريبة من لوحة المفاتيح للحصول على الترابط اللحني بحيث يبدأ الثقل في عزف النغمات الأربيجية مع أول نغمة و بشكل دائري لليد حتى يرتفع النقل لليد في النغمة الأخيرة و يستخدم ثقل الذراع ليسمح فيه بحرية الحركة و تكون اليد في حاله أسترخاء .

م (٦٤) شكل إيقاعي يؤدي في تقاطع اليد اليسرى لليد اليمنى كما موضح بالشكل التالي .



شكل رقم (٨) يوضح م (٦٤)

و يراعى عزف النغمات المتقاطعة و تحديد أماكن نزول اليد بشكل جيد و صحيح على لوحه المفاتيح قبل البدء فى العزف . و الحفاظ على أداء القوس القصير فى أداء اليدين للشكل الايقاعى ($\text{♩} \text{♩} \text{♩}$) الممتد بين اليدين مع استخدام البيدال و ترقيم الاصابع المقترح لسهوله العزف .

الجزء (A2) : م (٧٧) : (١٠٦) تكرار الجزء (A) م (١) : (٣٢) سلم فا / ك
 كودا : م (١٠٧) : م (١١٦) سلم فا / ك و هى عبارة عن تطويل للقفلة فى شكل
 تألفات ثلاثية و رباعية متتابعة برباط لحنى slur .

٧٠ Deux Mazurkas مازوركا مصنف

التحليل البنائى :

الميزان: $\frac{3}{4}$

السلم: لا / الكبير

الطول البنائى: ١٠٩ مازورة

السرعة: Allegretto mosso سريع

الصيغة: روندو A B A₂ C B₂ A₂

(A) م (١ : ١٢) سلم لا / ك

(B) م (١٣ : ٢٨) سلم فا / ص

(A₂) م (٢٩ : ٤٠) سلم لا / ك

(C) م (٤١ : ٥٦) سلم دو / ص

(B₂) م (٥٧ : ٧٢) سلم فا / ص

(A₂) م (٧٣ : ٨٤) سلم لا / ك




كودا من م (٨٥ : ١٠٨) سلم لا / ك

التحليل العزفي :

اللحن :

يتميز لحن المازوركا بالقوة واللحن الجذاب الذي يؤدي بتعبيرات مختلفة في كل جزء من أجزائها ويأتي اللحن في صورة أسلوب مبتكر من المؤلف في التنويع النغمي والايقاعى واستخدام نغمات ميلودية بأداء مترابط ونغمات هارمونية بشكل مكثف تؤدي في صوت السوبرانو بتنوع في استخدام الأشكال الإيقاعية و التبادل العزفي ما بين اليد اليمنى و اليد اليسرى.

مصطلحات النظم الديناميكي :

(صوت قوى f) ، (صوت خافت p) ، (متوسط القوة mf) (كريشينو Diminuendo)  (Crescendo)  يعنى التدرج من الخفوت الى القوة ، (ديمينونديو Diminuendo)  و يعنى التدرج من القوة الى الخفوت .

مصطلحات التعبير :

لم يستخدم المؤلف تعبيرات كثيرة أثناء أداء المازوركا و لكن أكتفى بكتابة مصطلح Allegretto mosso ويعنى الاداء بسرعة معتدلة بنشاط ثم مصطلح meno mosso اقل من السرعة الاصلية

الحليات :

استخدم المؤلف حلية الاكشيكتورا.

البيدال: لم يستخدم المؤلف البيدال و تقترح الباحثة وضع البيدال و ذلك لوجود نغمات مستمرة يربط زمنى فى اليد اليسرى حين تعزف اليد اليسرى فى نفس الوقت نغمات فى صوت التينور و ذلك لضمان أستمرارية النغمات .

النماذج الإيقاعية:



تحليل الأداء Performance Analysis

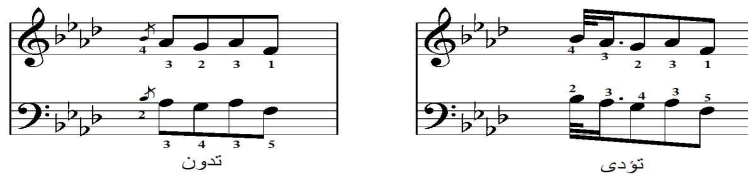
الجزء (A) : م (١ : ١٢)

فكرة موسيقية منتظمة تتميز بالقوة والترايط في شكل نغمات ميلودية وهارمونية مع امتداد لبعض الأصوات واستخدام للقسر القصير وأداء اللحن في صوت السوبرانو لليد اليمنى مع استخدام بعض الحليات المصاحبة للحن



شكل رقم (٩) يوضح الجزء (A) م (١ : ١٢)

- تقنية أداء أيقاع () في كلتا اليدين م (١ ، ٢) يليه كروش و نوار بمسافات مختلفة و يتطلب أداء هذه التقنية تدريب اليدين بالتنقيير أولاً ثم الاداء ببطيء مع الالتزام بالترقيم المقترح و أداء التمرين السابق شكل رقم (١) .
- تقنية أداء حلية الاكشيكاتورا باليدين م (٣) و باليد اليسرى م (٤) و هنا توضح الباحثة كيفية أداء الحلية و تدوينها كالتالى .



شكل رقم (١٠) يوضح كيفية تدوين حلية الاكشيكاتورا

م (٦،٧) على نفس لحن م (١،٢) مع التكتيف الهارموني و يراعى فى أداء هذا الجزء تثبيت النغمات الممتدة فى اليد اليسرى مع الضغط بقوة على النغمات التى يعلوها علامة الاكسنت (<) وذلك حتى نهايه هذا الجزء مع استخدام البيدال للحفاظ على زمن نغمات اليد اليسرى و أتباع الترقيم المقترح .

- م (٩ ، ١٠ ، ١١ ، ١٢) على نفس سياق اللحن السابق فى أربعة أصوات مع زيادة التكتيف الهارموني و التغيير فى علامات الرفع و الخفض و يراعى عند الأداء المحافظة على تثبيت النغمات المطلوب تثبيتها فى أي صوت من الأصوات مع مراعاة علامة الاكسنت (<) و أداء القوس اللحني slur .

الجزء (B) م (١٣ : ٢٨) سلم فا / ص

شكل رقم (١١) يوضح الجزء (B) م (١٣ : ٢٨)

اللحن مبنى على أوكتافات بنغمات مزدوجة يليها تألفات أو نغمات مفردة و مزدوجة ثم تعزفها اليد اليسرى بصوره متتالية م (١٨) فى ترابط لحنى يليها نغمات مزدوجة على بعد سادسة تؤدى فى ترابط أيضا م (١٩) ولأداء هذه المهارة يتطلب أن يكون الإبهام مرنا عند الانتقال من أوكتاف لآخر مع عدم شد الإبهام لكي تحتفظ اليد بمسافة الاوكتاف و تأتى الحركة من الكتف و الكوع لتحقيق الانسيابية ولابد من تجنب استخدام الرسغ بقدر الإمكان وأستخدام البيدال لضمان أستمراريه النغمات.

- م (١٣ : ١٦) تقنية أستخدام القوس القصير slur باليدين مع تثبيت نغمات لنفس اليد فى صورة أيقاع متكرر لليد اليمنى مع تغيير فى إيقاعات اليد اليسرى كما موضح فى الشكل السابق.

- لأداء هذه التقنية يجب التدريب أولا على أداء القوس القصير فى اليدين مع امتداد نغمة كما هو موضح فى الشكل التالي .



شكل رقم (١٢) يوضح أداء القوس القصير فى اليدين مع امتداد نغمة

و يراعى عند أداء مهارة القوس القصير الأداء بنقل من الذراع فى بداية القوس دون مبالغة ثم رفع الرسغ قليلا لأعلى مع عزف النغمة الأخيرة بخفة و هدوء و الالتزام بالترقيم المقترح و استخدام البدال للحفاظ على امتداد النغمات فى اليدين ، أما اليد اليسرى فهى عبارة عن أوكتافات متتالية ومسافة السادسة الهارمونية متتالية بنغمات مختلفة مثال م (١٨ ، ١٩) ولأداء هذه التقنية يجب التدريب على أداء الأوكتافات كما بالشكل التالي



شكل رقم (١٣) يوضح أداء الأوكتافات المتتالية ومسافة السادسة فى اليد اليسرى
الجزء (A₂) : م (٢٩ : ٤٠) تكرار م (١ : ١٢) الجزء (C) م (٤١ : ٥٦)

شكل رقم (١٤) يوضح م (٤١ : ٥٦)

أستخدم في هذا الجزء الترابط اللحني لاداء اليد اليمنى نغمات ميلودية مفردة يليها تكثيف نغمي نفس اليد أما اليد اليسرى فهي عبارة عن الباص أوستيناتو مع الضغط بقوة متساوية للنغمتين حتى م (٤٦) ثم أستخدمها بأبعاد مختلفة الى جانب بعض التألفات الهارمونية .

- لاداء نغمات ميلودية في ترابط لحني باليد اليمنى م (٤١ ، ٤٢) يراعى عدم رفع اليد بصورة مبالغة عند أداء النغمات مع الالتزام بالترقيم المقترح .

- م (٤٣ : ٥٦) يظهر في هذا الجزء تعدد الاسطر اللحنية في اليد اليمنى مما يتطلب تحديد الصياغة اللحنية لكل سطر لظهور شخصية كل خط لحني بحيث لا يطغى أحد الاسطر على الاخر و يتم تدريب اليد على أداء كل سطر بشكل مفرد ثم الجمع بينهما بعد أتقان الحركة العزفية . مع الحفاظ على النغمات الممتدة زمنياً و الترابط اللحني من خلال العزف بالترقيم المدون و المقترح .

الجزء (B₂) م (٥٧ : ٧٢) تكرار م (١٣ : ٢٨)

- (A₂) م (٧٣ : ٨٤) سلم لا / ك تكرار م (٢٩ : ٤٠)

- كودامن م (٨٥ : ١٠٨)

The musical score consists of three systems of piano notation. The first system (measures 87-92) shows a complex melodic line with many accidentals and fingerings (e.g., 4 3 2 1 3 1, 3 4, 5 3 5 4, 4 5 3 4 2, 3 5 4 2). The second system (measures 93-99) continues the melody with a dynamic marking 'p' and further fingerings (e.g., 1 4 3 1, 1 1 1, 1 5 4 3 1, 1 1 1, 1 1 1, 1 1 1). The third system (measures 100-106) includes a 'meno mosso' marking and ends with a double bar line. The bass line provides harmonic support with chords and single notes.


شكل رقم (١٥) يوضح م (٨٥ : ١٠٨)

- م (٨٥ : ٩٩) عبارة عن جملة لحنية مطولة على نفس سياق اللحن الاساسى من حيث الايقاعات و النغمات مع بعض التغيير فى علامات الرفع و الخفض و كثرة استخدام

الرباط اللحنى بشكل متتابع فى اليد اليمنى مع استخدامة لحنية الاكشيكتورا .

أما اليد اليسرى فهى عبارة عن نغمات مزدوجة مختلفة الابعاد و تثبيت نغمه و عزف باقى النغمات فى تسلسل سلمى صاعد برباط لحنى .

م (١٠١ : ١٠٨) عبارة عن تألفات رباعية صاعدة مع بعض النغمات المفردة فى اليد اليمنى ،

أما اليد اليسرى فهى نغمات مفردة و نغمات مزدوجة بأيقاع () لينهى المؤلفه بتألف رباعى على السلم الاساسى للمؤلفة .

نتائج البحث :

بعد انتهاء الباحثة من الدراسة توصلت الى ما يحقق أهداف ، أسئلة البحث وهي توضيح خصائص أسلوب عزف المازوركا عند سيزار كوي و قد جاءت النتائج كالتالى .

- الخطوط اللحنية المتنوعة وانفراد كل مازوركا بفكرة لحنية يتم تناولها بالتكرار والتنويع إلى جانب تميز المازوركا بخلفيات جمالية متنوعة .
- وضوح القالب الذى غالبا ما يحتوى على أفكار لحنية مكررة مع كثرة التطعيمات
- المصاحبة منتظمة مبنية على هارمونيات بسيطة أحيانا ، كثيفة أحيانا كثيرة .
- الايقاعات قوية مثيرة .
- كثرة استخدام التطعيمات اللحنية و الهارمونية .
- عزف نغمتين بأصبع واحد
- كثرة استخدام الاقواس اللحنية و القوس القصير ، الرباط الزمني .

التوصيات :

- ١- الاهتمام بمؤلفات سيزار كوي و دمجها ضمن مقررات الكليات و المعاهد المتخصصة.
- ٢- كثرة الاستماع الى موسيقى القرن العشرين بأنواعها و معرفه العناصر المميزة لكل نوع .

مراجع البحث

أولاً : مراجع عربية :

١- بول هنرى لانج : الموسيقى فى الحضارات الغربية من بيتهوفن الى أوائل القرن العشرين ، ترجمة أحمد حمدى محمود ، الهيئة العامة للكتاب ، القاهرة ١٩٨٤ .

٢- سمحه الخولي : القومية فى موسيقى القرن العشرين، سلسلة كتب شهرية يصدرها المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، ١٩٩٩ .

ثانياً : مراجع أجنبية :

- 3- **Apel ,Willi** : Harvard Dictionary of music and musicians 2nd Edition ,Harvard University press Cambridge,Massachusetts, 1972
- 4- **-Gyorgy Sander** : On Piano Playing Schirmer Books A Division of Publishing Coling ,New York, Mac Millan, 1980
- 5- <http://www.thefamouspeople.com/profiles/cesar-cui-523.php>
- 6- <https://en.wikipedia.org/wiki/Mazurka>
- 7- **Latham , Alison**: The Oxford Companion to Music ,First Puplished , Oxford University PRESS , INC , New York , 2002
- 8- **Lev Ginzburg** : Russien and music of the uintiens history of eur opeanideas vol 20 univ Auckland new Zealand ,1995.
- 9- **Neff, Lyle Kevin**: story, style ,and structure in the operas of Cesar Cui, Indian university, proquest Dissertations publishing, 2002.
- 10- **Oscar,Thompson** : The International Cyclopedia Of Music and Musicians ,DODD ,Mead Company , New York , London, 1975
- 11- **Sadie Stanley** : The New Grove,s Dictionary of Music and Musicians Six Edition, Macmillan, London, 1980
- 12- **Willard A. Palmer**: Exploring piano masterworks, Alfred publishing Co , USA,2000.

ملخص البحث

أسلوب أداء مازوركا البيانو عند سيزاركوي César Cui

د.منى عبد الرحيم عادلي*

مقدمة :

شهد القرن العشرين موجة من التجارب الفنية والموسيقية الجديدة التي انتشرت في جميع أنحاء أوروبا وظهر العديد من المذاهب والتيارات الموسيقية التي صبغت موسيقى القرن العشرين لونا وطابعاً خاصاً به فأصبح الإيقاع هو السيد المتحكم في الموسيقى يأتي بعده اللحن والهارمونية . تعتبر المدرسة الروسية من أهم المدارس الموسيقية التي ظهرت في العصر الحديث، حيث أهتمت الدولة بالتعليم الموسيقي بإنشاء المدارس والمعاهد الموسيقية التي تخدم سياسة الدولة بموسيقى تسامر المجتمع الجديد على أن تكون نابعة من التراث الروسي، وكانت هذه المدرسة غنية بالمؤلفين الموسيقيين اللذين سعوا وراء كل ما هو جديد لخدمة أغراضهم الفنية لذلك وجدت الباحثة أهمية إلقاء الضوء على أحد أهم مؤلفي هذه المدرسة و هو سيزار كوي .

أهداف البحث :

- التعرف على مؤلفة المازوركا وتطورها في العصر الرومانتيكي والقرن العشرين.
- توضيح خصائص أسلوب عزف المازوركا عند سيزاركوي
- تحديد الصعوبات العزفية واقتراح التمارين والإرشادات العزفية التي تساهم في الأداء الجيد

أسئلة البحث :

- ما خصائص أسلوب عزف المازوركا البيانو عند سيزاركوي؟
- ماهي الصعوبات العزفية والإرشادات المقترحة لتذليلها في مازوركا البيانو عند سيزاركوي

* مدرس البيانو بكلية التربية النوعية - جامعة جنوب الوادي

منهج البحث : يتبع هذا البحث المنهج الوصفي (تحليل محتوى)

نتائج البحث :

بعد انتهاء الباحثة من الدراسة توصلت الى ما يحقق أهداف ، أسئلة البحث وهي توضيح خصائص أسلوب عزف المازوركا عند سيزار كوي .
واختتم البحث بالتوصيات والمراجع .